

1 TESALONIKA

draft by Fr Nagai Tabo, Peter Wickham MER
Oct-Nov 87 & Gamalai Passi

MIZMIZ NOSIK 1-10

¹ Iabialam Paulo, Sailas a Timoto, wabim zogometa Tesalonikage muige Baba Ad a Ople Iesu Keriso. Adira omar a mapodan wabim. ² Ki gair kerkerge Adi eswao wabim waikelare waba nei odarabgelare kerbi erkepasamge. ³ Kiki mena wabi wadikepwalare meriba Ad a Baba opem waba dorge owaturge, waba meregsusapit omarge a wa barkak erkepwaikoslare abim meriba Ople Iesu Keriso. ⁴ Buai, Adide wabi omarge dikereda, ki umele dale E wabi ditutirda, ⁵ Ableglam ki debe mir wabim taisa nole no mir tebt eb epe sasrim ko ableglam able mir barkak ike. Wa umele ki nako waurder nade ki wabi doge wadale wabi debeleem. ⁶ Wa kerbi doge a Oplege takmeirda. Wa asiasi tidigida a wage mir erpeidarda a sererge baprekerda Lamar Zogolam. ⁷ Able gair legize mir irmireda Masedoniage a Akaiage mokakalam pe wawa ikereda. ⁸ Oplera mir wabialam ebrerdi nole Masedoniage a Akaiage tebt eb epe waba owatur Adi doge able mir ko ebrerdi gair gedge. Nole pa kerbim dike ki waderle daratagrare wabi owaturlam, ⁹ Ableglam wader legize kerbi detagreda wa nako wa kerbi derepda a wa nako wa Adim batarda able bes adilam ko agekar a idid Ad irmireda ¹⁰ a iako able werem dikailare mena e kotorlam watabakamu: abra werem Iesu ge e abi eudlam

ikiamda a e merbi degderapda adud bodomalam pe tikaseredi.

2

MIZMIZ 2 NOSIK 7-13

⁷ Kiki Kerisora kaimegiz, ki umele kiki ge ki wabi dikerda beberbeber berda, ege ki no sikak urder nade ki wabi doge dale mokakalam apude tabara omaskir onaseseredlare. ⁸ Ableglam keriba omar wabim kige no able lu ikerida wabi doge nole debe mir tehteb ki ko geki urder wabi doge sererserer. ⁹ Buai, wa dikepwareda keriba au dorge ki a genger wa nole gewa bodomalam ikelare kiki wabi doge urder geki Agudira debe mir detautlare. ¹⁰ Wa wabu dasmerda a pako Agude dasmeli kiki dale zogo-zogo, barkak a nole sek amrirkak wabim able leem peiwawa irmireda. ¹¹ Wa umele uridli ki wabim geki ikelare mokakalam babet waikerer taba omaskirem. ¹² Ki wabi okadeskeda a ki wabi degderapda a ki wabi sirdaiswereda wa able tonar ge uridwa pe Agudi doge debele ike pe E wabi dabgereda Abi baselaiem a Abi zoromem. ¹³ Ki Agudi mena eswao ikereda ableglam Agudira mir bakamuda wabim ker-bialam wage erpeidara ableglam Agudira mir ike a nole lera mir ike. Agudira mir pe wabi doge dali pe wawa irmireda.

4

MIZMIZ 4 NOSIK 13-18

¹³ Buai, ki laglag wa umele urder able agekar mir netiba ut erdedi eudge, ia waiakai wa

umerkak okasosok urder mokakalam able le nole umerkak nalu pe dikase. ¹⁴ Mi umele uridli merbi nerkeplam Iesu eumida a ko ekiamda, pako mi umele uridli merbi nerkeplam Agudide ia watais Iesui kemem able le ge baumi. ¹⁵ Abialam Oplera mir ki wabi detagreda able le pe kiki mena idid uridli able le ge kerbi dikaireta paki uridli mena Ople watakomer, iaki umerkak nabakiaware kikem able lege ge baumi, ¹⁶ Ableglam Ople ia tababu otabu kotorlam abra mir ia aukelakela waike, a pako kirim angelara kodomir a Agudira burar, able eudle pe Kerisoi doge erdedi ia kikem obakiam. ¹⁷ Keubu mimi pemi mena idid uridli ia mi tatkimdare okakise muige basge a Ople op tadapidare mige. ¹⁸ Wa waba okabaskawem able miru.

Meriam Mir Bible
Draft of portions of the Holy Bible in the Meriam
Mir language of Australia

copyright © 1986-1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Meriam Mir (Meriam)

This is a draft Bible translation. Feedback on the quality and suggestions for improvement are welcome via our contact form. Please include the translation language, book, chapter, and verse in specific comments.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-09-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

333cd95a-a1c6-5b40-8ad9-641bf00decad